

CENTRE CULTUREL
FRANCOPHONE
RWANDA

APPRENDRE - CRÉER - PARTAGER

RENCONTRES
INTERNATIONALES
DU
LIVRE
FRANCOPHONE
25-28 mars 2026
CENTRE CULTUREL FRANCOPHONE
RWANDA

AMBAassade
DE FRANCE
AU RWANDA
*Librairie
Française*

INSTITUT
FRANÇAIS

ishyo
ARTS CENTRE

ROYAL
PUBLIC
LIBRARY

Canada

CANAL+



KPL 2 KG 511 ST. - KACYIRU - KIGALI



CCFR 25 KG 624 ST. - RUGANDO - KIGALI



CINE MAYAKA 346 KN 102 ST. - NYAMIRAMBO - KIGALI

LE PROGRAMME DÉTAILLÉ

NB : si le lieu n'est pas précisé : CCFR

MERCREDI 25 MARS

10h-13h	Atelier «éditeurs» #1 (page 8)
12h-14h	Lunch-book* Gisèle Pineau – KPL
15h-17h30	Masterclass écriture théâtrale Dieudonné Niangouna (page 6)
18h	Vernissage exposition Reuben (page 10-11)
19h-20h30	Table ronde #1 (page 4)
20h30	Ouverture officielle par l'Ambassadrice de France et la Secrétaire d'état / MOYA
20h45-22h	Spectacle Le Chant des possibles / Marc Alexandre Oho Bambe

JEUDI 26 MARS

10h-13h	Atelier «éditeurs» #2 (page 8)
12h-14h	Lunch-book* Scholastique Mukasonga – KPL
15h-17h30	Masterclass écriture théâtrale Hakim Bah & Diane Chavelet (page 6)
16h-17h30	Entretien Concept Safari / Dr Christian Ntirimira, présenté par Dominique Célis
17h30 -18h30	Table ronde #2 (page 4)
18h30-20h	Projection Rimbaud, le roman de Harar / Jean-Michel Dijan Introduction par l'auteur

VENDREDI 27 MARS

10h-13h	Atelier «éditeurs» #3 (page 8)
12h-14h	Lunch-book* Jean-Michel Dijan – KPL
15h-17h30	Masterclass poésie Marc Alexandre Oho Bambe (page 7)
15h-18h	Masterclass documentaire Jean-Michel Dijan – Ciné Mayaka (page 7)
18h00-19h30	Projection Renan, le chantre de la nation / Jean-Michel Dijan – Ciné Mayaka + séquence Q&R
18h-19h	Table ronde #3 – KPL (page 4)
19h30-20h30	Table ronde #4 – CCFR (page 4-5)
20h30-21h30	Lecture / Dieudonné Niangouna

SAMEDI 28 MARS (Umuganda) ouverture du CCFR à 14h00

16h-17h	Table ronde #5 (page 5)
17h-17h30	Spectacle Atelier théâtre de Mimi
18h-19h	Table ronde #6 (page 5)
19h-20h	Lecture / Kayije Kagame
20h	DJ SET

L'ÉDITO

La littérature façonne l'imaginaire, creuse l'appétit et invite à porter un autre regard sur le monde et sur les choses. En donnant accès à une diversité d'expériences, de voix et de points de vue, elle éveille l'esprit critique et nourrit la pensée. À ce titre, elle participe à la formation d'une citoyenneté plus libre, plus consciente et plus ouverte.

Hakim Bah

Cette édition 2026 a pour thème « **La littérature comme fabrique de la citoyenneté** » : à travers des rencontres, des ateliers, des tables rondes et des propositions artistiques, cette édition mettra en évidence le rôle de la littérature dans le renforcement de l'esprit critique et la compréhension du monde avec la ferme volonté de favoriser l'accès au livre et à la lecture, notamment auprès des jeunes publics.

Ces phrases résument notre conviction : la littérature n'est pas un luxe, elle est un outil de construction civique. Qu'il s'agisse de récits de mémoire, de pièces de théâtre qui interrogent le présent, d'albums pour les plus jeunes ou d'essais qui nourrissent le débat public, chaque livre est une invitation à la réflexion et à l'action. En réunissant autrices, auteurs, éditeurs, bibliothécaires et lecteurs, nous voulons faire de ces rencontres un laboratoire où s'échangent des pratiques concrètes pour que la lecture soit réellement accessible à toutes et tous.

Enfin, nous souhaitons que ces journées soient vivantes et participatives. Au delà des interventions, nous appelons à des ateliers, des performances, des lectures. La littérature doit circuler, être lue, dite, jouée et débattue, c'est ainsi qu'elle devient véritablement «fabrique de la citoyenneté».

À l'heure où nos sociétés cherchent des repères pour inventer des manières de vivre ensemble, les **Rencontres internationales du livre francophone** au Rwanda nous offrent un espace précieux pour écouter, confronter et partager des récits qui font sens.

Nous vous invitons à venir écouter, questionner et co-construire avec nous des pistes concrètes pour que le livre continue d'éclairer nos chemins communs.

Carole Karemera & Lee Fou Messica

* : un nouveau concept «**les lunch-book**» : venez partager un repas et échanger autour du dernier livre de l'auteur ou l'autrice invité.e.

Le repas se fera sous forme de buffet* de 12h à 14h sur le roof top de la **Kigali Public Library** avec la complicité de **Shokola café**.

Le nombre de place étant limité, il est plus que recommandé de réserver votre place.

Le paiement s'effectuera sur place dans l'ordre des arrivées.

Merci de nous prévenir en cas d'empêchement au +250 788 331 910

LES TABLES RONDES

La programmation des tables rondes des Rencontres internationales du livre francophone 2026 articule réflexion, création et actions concrètes autour du thème La littérature comme fabrique de la citoyenneté. Chaque session réunit autrices, auteurs, chercheurs ou acteurs culturels pour débattre, partager des pratiques et formuler des recommandations opérationnelles à destination des écoles, bibliothèques, éditeurs et décideurs culturels.

Table ronde #1 – Transformations culturelles et historiques

Jean-Michel Djian, Scholastique Mukasonga, Gisèle Pineau, Mukunde

Gustave Mukurarinda – modération Carole Karemera



Mercredi 25 mars 19h-20h30



CCFR

Penser les grandes transformations culturelles et historiques à travers la littérature : nations, institutions et transformations sociales. La table explore la manière dont les récits interrogent et façonnent les représentations collectives et la place de l'individu dans les sociétés.

Table ronde #2 – Théâtre, performance et engagement

Hakim Bah, Diane Chavelet, Kayije Kagame, Dieudonné Niangouna –

modération Carole Karemera



Jeudi 26 mars 17h30h-18h30



CCFR

Explorer le théâtre et la performance comme espaces d'engagement et d'expérimentation civique. Les intervenant-es partagent méthodes de création, dispositifs participatifs et expériences de mise en scène qui mobilisent les publics et questionnent les enjeux sociaux.

Table ronde #3 – Intérieurs Vies : Femmes rwandaises en littératures

Beata Umubyeyi Mairesse, Scholastique Mukasonga, Kayije Kagame –

modération Carole Karemera



Vendredi 27 mars 18h-19h



KPL

Mettre en lumière les écritures féminines de l'intime et de la résilience au Rwanda. La discussion porte sur les formes narratives, les enjeux de genre et les stratégies de valorisation de ces voix dans les programmes scolaires, les festivals et les médias.

Table ronde #4 – Édition, diffusion et droits culturels

Dominique Alonga, Diane Chavelet, Bruno Gouteux, Isabelle Kassi Fofana, Marc Alexandre Oho Bambe – modération Lee Fou Messica



Vendredi 27 mars 19h30-20h30



CCFR

Cette table réunit des acteurs majeurs du livre et de la médiation pour interroger les conditions de circulation des œuvres et la diversité des voix francophones. Ensemble les invités éclaireront les enjeux contemporains de l'édition, de la diffusion et des droits culturels en Afrique. Ils croiseront perspectives éditoriales, artistiques et citoyennes pour mieux comprendre comment se construit un écosystème littéraire vivant et accessible.

Table ronde #5 – Jeunesse, lecture et imaginaires

Virginie Karagirwa, Isabelle Kassi Fofana, Safi Chantal Buseruka,

Gisèle Pineau – modération Manzi Rugirangoga



Samedi 28 mars 16h-17h



CCFR

Mobiliser l'imaginaire jeunesse pour renforcer l'accès à la lecture et l'éducation civique en explorant les formes narratives qui parlent aux jeunes ; fantasy, récits d'aventure, poésie et slam ; et les stratégies éditoriales et pédagogiques pour les rendre accessibles dans les écoles et les bibliothèques.

Table ronde #6 – Rêver le réel : poésie ou le chant des possibles

Marc Alexandre Oho Bambe, Beata Umubyeyi, Mairesse, Gisèle Pineau

– modération Carole Karemera



Samedi 28 mars 18h-19h – modération Carole Karemera



CCFR

Trois voix se répondent pour montrer comment la poésie transforme l'expérience du réel en espace d'espérance et d'interrogation. Alexandre incarne la parole performative, urgente et collective; Beata Umubyeyi Mairesse explore l'intime et la mémoire comme matière poétique; Gisèle Pineau tisse lyrisme et mémoire transgénérationnelle, ouvrant des horizons diasporiques. Ensemble, ils dessinent les tonalités par lesquelles la poésie invente des possibles et renouvelle notre regard sur le monde.

LES MASTER CLASS

MASTER CLASS – Ecriture théâtrale – Dieudonné Niangouna



Mercredi 25 mars 15h-17h30



CCFR

Entre imagination, parole et écriture

Cette master class propose d'explorer le processus créatif du théâtre à travers l'imagination et l'écriture. Dans un premier temps, les participants aborderont des territoires imaginaires de manière abstraite, sans thème défini, à travers un exercice ludique. La parole improvisée naîtra de cette poétique sans forme, et plus elle s'articulera, plus elle donnera corps et sens à de très courts récits.

À partir d'un détail choisi, chaque participant développera une parole singulière. Ce monologue sera ensuite enrichi pour en révéler les contradictions intérieures et le transformer en dialogue. Enfin, le travail se dirigera vers l'inattendu, donnant vie à ce qui n'était pas apparent dès le départ et ouvrant des possibles surprenants pour une conclusion originale.

MASTER CLASS – Ecriture théâtrale – Hakim Bah & Diane Chavelet



Jeudi 26 mars 15h-17h30



CCFR

Entrer en écriture

Cette master class propose une approche progressive de l'écriture, en partant du principe que l'acte d'écrire se prépare. L'écriture ne surgit pas de nulle part : elle s'appuie sur des matériaux qu'il s'agit d'identifier, de rassembler et d'organiser afin de constituer une véritable boîte à outils personnelle.

À travers des propositions d'écriture guidées, les participants seront invités à explorer différentes manières d'entrer dans l'écriture, à apprivoiser les blocages et à renouer avec le plaisir d'écrire. L'atelier accordera également une place à l'écriture automatique, envisagée comme un outil pour contourner l'auto-censure et laisser émerger un texte spontané, affranchi de toute recherche immédiate de forme.

L'objectif est d'offrir un cadre structuré permettant d'expérimenter librement l'écriture, tout en repartant avec des méthodes et des outils concrets pour nourrir sa pratique.

MASTER CLASS – Poésie – Marc Alexandre Oho Bambe



Vendredi 27 mars 15h-17h30



CCFR

La vie poème

Cette master class invite chaque participant à se faire confiance et à laisser surgir les mots, ceux qui savent de nous des choses que nous ignorons. L'exercice consiste à écrire juste, juste écrire, sans chercher à savoir où le texte nous mènera.

Il ne s'agit pas de fabriquer la poésie, mais de se laisser trouver par elle, de l'accueillir avec ouverture, et de découvrir que chacun peut devenir motsicien et motsicienne, en apprenant ou réapprenant à faire silence pour entendre la prose de son âme et ressentir la vie. Chaque poème devient alors un cadeau que l'on peut s'offrir quotidiennement.

L'atelier propose d'écrire à son propre rythme, mais aussi de dire et partager ses textes : écouter et être écouté, goûter au verbe beau, au verbe haut, au verbe juste, et nourrir la communion entre paroles et émotions.

MASTER CLASS – Documentaire – Jean-Michel Djian



Vendredi 27 mars 15h-18h



Ciné Mayaka

De la fabrication d'un documentaire

L'objectif de cette master class est de situer, ou de resituer, le documentaire de création dans le champ artistique et industriel de l'image. Elle permettra aux jeunes réalisateurs de mieux comprendre ce qui peut les amener à réaliser des documentaires, à en faire un métier et, au-delà, à contribuer par leurs films à une autre manière de transmettre un savoir non-fictionnel.

Pendant trois heures, les participants exploreront le phénomène documentaire : ses origines, ses liens et ses différences avec la fiction et le reportage, ainsi que son accessibilité croissante à l'ère des smartphones, des plateformes et des réseaux sociaux.

La séance comprendra également une étude de cas, avec la projection de *Rimbaud* ou de *Un siècle dans leur tête*, ponctuée d'arrêts sur image pour analyser concrètement les différentes étapes de la fabrication d'un documentaire : écriture, production, repérage, réalisation et montage. La master class se conclura par un échange collectif autour d'un projet documentaire imaginé avec les participants.

LES ATELIERS ÉDITEURS



Bruno GOUTEUX
éditeur / Izuba Editions

Animés par



Manzi RUGIRANGOGA
responsable de la médiathèque
et éditeur / Elimu éditions

Ces ateliers, destinés aux professionnels du livre, proposent trois journées de réflexion et d'échanges autour des enjeux contemporains de l'édition en Afrique : découvrabilité des œuvres, structuration du secteur et dynamiques de coopération régionale.

À travers restitutions d'expériences, présentations d'initiatives et discussions participatives, ils visent à renforcer la visibilité des catalogues africains, encourager les collaborations entre acteurs du livre et identifier des pistes d'actions concrètes pour le développement de l'écosystème éditorial au Rwanda et dans la région des Grands Lacs.

Au programme des trois jours :

- Découvrabilité et Structuration éditoriale
- Dynamiques & Mise en réseau régionales
- Structuration & Perspectives sectorielles au Rwanda

LE SALON DU LIVRE

Un salon du livre se tiendra sur les 4 jours de 14h à 20h avec les éditeurs et libraires du Rwanda. Vous pourrez vous faire dédicacer vos livres par les autrices et auteurs présents et découvrir les nouveautés dans 3 des 4 langues officielles du Rwanda :

Arise • Bridge Vision • Caritas • Charisma • Elimu •
Fleuve Intrigue • Furaha • Ikirezi • ImagineWe • Izuba •
Mlimani • Mudacumura • Nge • Ubuntu

LE CENTRE CULTUREL FRANCOPHONE



ÉVÈNEMENTS CULTURELS

Suivez-nous sur nos réseaux sociaux pour découvrir toute notre programmation : théâtre, danse, musique, cinéma, expositions... et bien plus encore !

MÉDIATHÈQUE

La médiathèque du CCFR propose près de 4 000 livres francophones, de tous les styles et pour tous les âges : bandes dessinées, romans, albums jeunesse, mangas, livres documentaires et d'apprentissage de français... Inclus dans les abonnements, un accès gratuit aux ateliers dédiés au livre ou à l'écriture et à Culturethèque, la médiathèque numérique de l'Institut Français avec des milliers de ressources disponibles.

COURS DE FRANÇAIS

Apprendre le français vous ouvrira des portes dans le domaine professionnel : en cours collectifs ou particuliers, dispensés par des professeurs qualifiés. Plus de 4 500 heures de cours sont proposées chaque année pour un apprentissage efficace et reconnu.

CERTIFICATIONS DE FRANÇAIS

Envie de certifier votre niveau de français ? Rejoignez l'une des 55 sessions de certification organisées chaque année dans des conditions professionnelles.

CAMPUS FRANCE

Faites de votre projet d'étudier en France une réalité grâce à l'accompagnement personnalisé de nos conseillers Campus France.

NOS RÉSEAUX SOCIAUX



Suivez-nous sur votre
réseau préféré via linktree

Pour recevoir notre fil
d'actus hebdomadaire
ou les mises à jour de
dernière minute



NOUS CONTACTER

07 88 33 19 13 – accueil@if-rwanda.org

25.03
au
01.04



Threads of the motherland
REUBEN
vernissage 25.03 - 18h



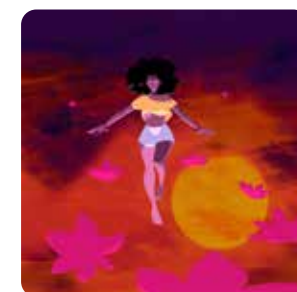
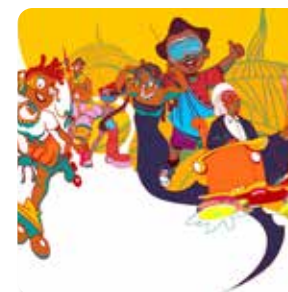
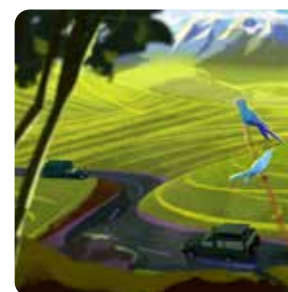
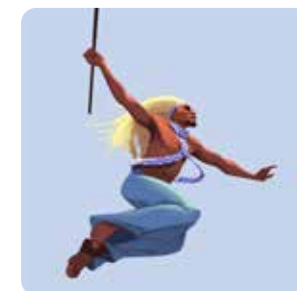
Liberté
Créativité
Diversité

L'ARTISTE VISUEL 2026

REUBEN FIDELE NIYONKURU



Artiste visuel rwandais, auteur, concepteur graphique et créateur de bandes dessinées notamment pour les enfants, Reuben a été formé à *Nyundo Art School*. Il développe un travail centré sur le storytelling visuel, la culture et les imaginaires africains. Depuis près de six ans, il collabore à divers projets artistiques et éditoriaux, notamment le projet de bande dessinée *Mami Wata*, reliant mythologies africaines et diaspora. Engagé dans la transmission, il participe entre autres projets à des initiatives de mentorat comme *Rwanda, une Ré-Imagination*, soutenant une nouvelle génération de créateurs.



LES INVITÉS

HAKIM BAH



© Alexandre Gouzou

Né en Guinée, Hakim Bah est auteur, metteur en scène et comédien, diplômé de l'Université Paris-Ouest Nanterre. Fondateur de la compagnie *Paupières Mobiles*, il crée et met en scène de nombreuses pièces et coécrit des projets collaboratifs.

Lauréat de plusieurs prix (RFI Théâtre, Beaumarchais, Institut Français), il dirige le festival *Univers des Mots* en Guinée et développe le projet *Convergence Plateau* en France. En 2026, il devient artiste associé au CDN de Vire et expert artistique pour la commission internationale du théâtre francophone.

Strokes suivi de *Sortir par la porte*, Théâtre, Quartett éditions

MARC ALEXANDRE OHO BAMBE

Poète et slameur, Marc Alexandre Oho Bambi sème des mots de résistance, d'espoir et d'humanité. Membre fondateur du collectif *On A Slamé Sur La Lune*, il intervient en milieu scolaire et universitaire pour transmettre respect, curiosité et liberté.

Lauréat du *Prix Paul Verlaine* (Académie Française, 2015) et maître ès jeux de l'Académie des Jeux Floraux (2022), il crée opéras et spectacles poétiques et partage ses textes sur les scènes du monde entier, célébrant la révolte, le don de soi et la quête de l'humain.

Carnet de vertiges, Anthologie à fleur d'encre, éditions Points Poésie



SAFI CHANTAL BUSERUKA

Écrivaine, conférencière et femme de culture, Safi Chantal Buseruka est née en RDC et vit désormais en Afrique après un exil en Europe.

Engagée pour la jeunesse africaine, elle sensibilise contre l'émigration clandestine et encourage le patriotisme et la contribution au développement du continent. À travers ses écrits, conférences et une caravane littéraire et civique, elle promeut une littérature engagée, portée par ses valeurs de panafricanisme, féminisme et humanisme, célébrant l'Afrique et son potentiel.

Le dilemme du prélat, Sawa éditions



DOMINIQUE CELIS

Née au Burundi d'une mère rwandaise et d'un père belge, Dominique Celis passe son enfance au Rwanda, son adolescence au Congo-Kinshasa, puis vingt ans en Belgique où elle sera agrégée en philosophie.

En 2012 elle publie *Gêneurs de survivants* puis s'installe au Rwanda. En 2022, elle publie *Ainsi pleurent nos hommes*, son premier roman. Il s'interroge sur la possibilité d'aimer après le génocide des Tutsi et explore les blessures intimes liées à l'extermination.

Ainsi pleurent nos hommes, éditions Philippe Rey



© Naomi Cousins

DIANE CHAVELET

Chercheuse, metteuse en scène et autrice, Diane Chavelet est maîtresse de conférences en littératures comparées africaines à l'Université Sorbonne Nouvelle. Sa recherche explore l'impact politique des actes poétiques et des pratiques performatives en Afrique. Elle codirige depuis 2015 la compagnie *Paupières Mobiles*, avec laquelle elle crée et met en scène plusieurs spectacles, dont *À bout de sueurs* d'Hakim Bah. Son travail, à la croisée de la recherche, de la création et de la transmission, l'amène également à conduire ateliers et projets artistiques.

Douze, à paraître



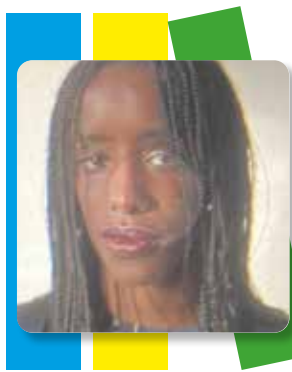
JEAN-MICHEL DJIAN

Journaliste, politologue et écrivain, Jean-Michel Djian a été rédacteur en chef du *Monde de l'éducation* et de la culture et a créé et dirigé la revue *France Culture Papiers*. Il a mis en place plusieurs formations universitaires en management et coopération culturelle internationale. Auteur de nombreux essais et biographies et réalisateur de documentaires, il a notamment consacré des ouvrages à Léopold Sédar Senghor et Ahmadou Kourouma, ainsi qu'aux *Manuscrits de Tombouctou*. Il reçoit le prix Saint-Estèphe en 2026.

Ernest Renan, le géant oublié, Cherche Midi



© Vincent Delerm



© Hugo Radi

KAYIJE KAGAME

Actrice, réalisatrice et artiste pluridisciplinaire, elle travaille sur scène, au cinéma et dans les arts visuels. Elle a notamment créé les diptyques scéniques SANS GRACE / AVEC GRACE et INTÉRIEUR VIE / INTÉRIEUR NUIT, et interprété le rôle principal dans le film *Saint Omer* d'Alice Diop, film multiprimé présenté à la Biennale de Venise. Européenne Shooting Star 2023, nommée révélation aux César, elle coréalise avec Hugo Radi *Night Shift*, primé du Léopard d'argent au Festival de Locarno. Elle développe actuellement son premier long métrage de fiction et enseigne ponctuellement à la HEAD – Genève.

VIRGINIE KARAGIRWA

Autrice franco-rwandaise installée au Canada depuis plus de quinze ans, elle écrit principalement de la fantasy et de la littérature jeunesse. Elle se consacre à l'écriture depuis 2012 et est l'autrice de la série *Alvira*, composée de deux ouvrages (*Les enfants de Fador* et *Le Néant*).

Diplômée en journalisme de l'Université Concordia et en gestion des relations publiques de l'Université McGill, elle possède une expertise en communication et en rédaction qui nourrit son univers imaginaire.

Le Néant – Alvira Tome 2



ISABELLE KASSI FOFANA

Professionnelle ivoirienne du livre et de la communication, elle promeut la littérature depuis plus de vingt ans. Présidente d'*Akwaba Culture*, fondatrice du *Prix Ivoire* et directrice de *Massaya Éditions*, elle a piloté la première participation de la Côte d'Ivoire au Salon du livre de Paris.

Figure majeure des lettres africaines francophones, faite Chevalier de l'Ordre national et Officier de l'Ordre culturel ivoirien, elle est également ambassadrice « *Libres ensemble pour la Francophonie* », figure majeure des lettres africaines francophones.

Issa et le petit génie, Massaya Éditions



SCHOLASTIQUE MUKASONGA

Autrice rwandaise reconnue, elle publie en 2006 *Inyenzi ou les Cafards*, suivi de *La Femme aux pieds nus*, *Notre-Dame du Nil* et neuf autres ouvrages. Ses textes, romans et recueils de nouvelles, explorent la mémoire, le génocide, les traditions rwandaises et la condition des femmes. Ses livres ont été traduits dans plus d'une vingtaine de langues et elle est finaliste à 2 reprises du *National Book Awards* aux États-Unis.

Lauréate de nombreux prix, dont le *Renaudot* et le *Prix des Ambassadeurs francophones*, elle est Chevalier des Arts et des Lettres et membre du jury du *Prix Deauville Littérature et Musique*.

Julienne, Gallimard



MUKUNDE GUSTAVE MUKURARINDA

Rescapé du génocide de 1994 perpétré contre les Tutsi du Rwanda, Mukunde Gustave « Gus » Mukurarinda s'engage à transmettre la mémoire et à sensibiliser aux conséquences durables de cette tragédie. Son récit *The Snowfall* mêle témoignage personnel et contexte historique. Raconté du point de vue de l'enfant de onze ans qu'il était, le livre rend hommage aux victimes du génocide, aux soldats du RPF-Inkotanyi qui l'ont arrêté, ainsi qu'à la résilience des rescapés, et appelle à faire de la mémoire un fondement pour la paix, l'unité et la compassion.

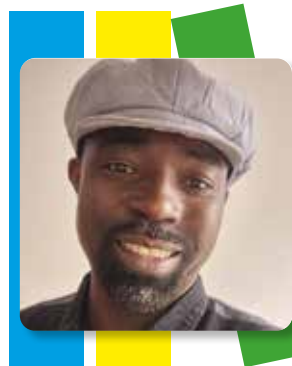
The Snowfall : One Boy's Account of the 1994 Genocide Against the Tutsi in Rwanda



DIEUDONNÉ NIANGOUNA

Auteur dramatique, metteur en scène et acteur congolais, Dieudonné Niangouna fonde la compagnie *Les Bruits de la Rue* et développe une œuvre singulière portée par une langue poétique et une forte recherche dramaturgique. Il dirige le festival *Mantsina sur Scène à Brazzaville*. Son travail a été distingué par le *Prix Béatrix-Dussane – André Roussin* de l'Académie française (2021), attribué pour l'ensemble de son œuvre théâtrale. Il a également reçu le *Prix des Lycéens et apprentis d'Île-de-France* pour *M'appelle Mohamed Ali* (2015) et le *Grand Prix Afrique Avant-Garde* (2024).

Le roi Lear, William Shakespeare, traduction de Dieudonné Niangouna, Éditions Les Belles Lettres





DR CHRISTIAN NTIZIMIRA

Il est le fondateur et directeur exécutif du Centre Africain de Recherche sur la Fin de Vie (ACREOL Global), qui promeut la philosophie *Ubuntu* appliquée aux soins de fin de vie en Afrique. Lauréat du réseau Ashoka et ancien boursier Fulbright à la Harvard Medical School, il est une figure majeure du développement des soins palliatifs au Rwanda.

Lauréat du Tällberg-Eliasson Global Leadership Prize 2021, il milite pour l'accès à des soins de fin de vie dignes comme droit humain fondamental.

Le Concept de Safari : un cadre africain pour les soins de fin de vie, Bowker

GISÈLE PINEAU

Autrice française d'origine guadeloupéenne, née en 1956, Gisèle Pineau partage son enfance entre la France hexagonale et les Antilles. Infirmière en psychiatrie durant près de vingt ans, elle publie en 1993 *La Grande Drive des esprits*, couronné par le Prix Carbet de la Caraïbe et le Grand Prix des lectrices de Elle.

Son œuvre explore la mémoire transgénérationnelle, l'esclavage et l'exil, et accorde une place centrale aux figures féminines.

Le journal de la fille panthère, Caraibeditions



© Louis Monier



© Céline Nieszawer

BEATA UMUBYEYI MAIRESSE

Autrice franco-rwandaise, rescapée du génocide contre les Tutsi du Rwanda, elle a publié des recueils de nouvelles (*Ejo*, *Lézardes*), des poèmes en prose (*Après le progrès*, *Culbuter le malheur*), des romans (*Tous tes enfants dispersés*, *Consolée*) et un récit (*Le convoi*). Son œuvre explore la mémoire, le métissage, le génocide et la condition féminine.

Lauréate de nombreux prix, dont le Prix des cinq continents de la francophonie et le Prix Kourouma, elle a reçu en 2024 le Prix France Télévisions et en 2025 le Prix Franz Hessel pour *Le convoi*.

Culbuter le malheur, Editions Mémoire d'encrier

CANAL+



IFATABUGUZI RISHYA

IKIRENGA

IBYISHIMO BITAGIRA UMUPAKA

UBUKI

NETFLIX

S DStv

35 000 FRW
/UKWEZI

~~**40 000 FRW**~~
/UKWEZI

IGICIRO CYA DEKODERI HARIMO UMUSORO KIRAKURIKIZWA GUHERA KU WA 07/07/2025 NDETSE N'IBIKORESHO BUANYE NA INSTALLATION.
ABONEWA YA NETFLIX IKIRENGA: MUGARAGAZA [ECRAN] MWWE GUSA [NETFLIX IS]. KUGIRA NGO UKORESE SERIVISI YA NETFLIX, UKUGOMBA KUBA WABUKUNYWE KONTI YA CANAL+ KIMWE NA KONTI YA NETFLIX, UKURIKIJE AMABWIRIZA YA NETFLIX. AJANYE NO GUKORESHA NO KUBINDA AMAKURU Yawe BWITE.
KUGIRA NGO UBONE AMASHENE YA DSTV.
AMAKURU ARAMBUTE URATASANGA KURI WWW.CANALPLUSAFRIQUE.COM

22 00

IGICIRO CYO GUHAMAGARA KIGENWA BITEWE NA SOSIYETE YITUMANAHO UKORESHA.

LES LIEUX PARTENAIRES



KIGALI PUBLIC LIBRARY (KPL)

La Kigali Public Library est une plateforme ouverte et publique qui encourage les communautés à lire, découvrir et apprendre. Elle offre un accès à des ressources éducatives, culturelles et inspirantes, sous formats numériques et physiques. Elle organise et développe également des programmes, ateliers et événements qui favorisent l'alphabétisation, la créativité et l'innovation. Le projet de la bibliothèque a été initié par le Rotary Club de Kigali-Virunga, puis développé et financé par le Gouvernement du Rwanda.

Ciné Mayaka

Ciné Mayaka, anciennement Ciné Elmay (Kwa Mayaka), occupe une place singulière dans l'histoire culturelle du Rwanda en tant que premier et plus ancien cinéma encore debout, construit en 1977.

Situé à l'entrée de Nyamirambo, le quartier urbain par excellence de Kigali, plusieurs générations ont grandi devant ses écrans, depuis l'ère analogique, en passant par l'époque du VHS, jusqu'à la transition vers le numérique. Ses projecteurs analogiques 35 mm et 16 mm sont toujours présents, accompagnés de leurs copies de films. Des milliers de VHS, de copies de films classiques venus du monde entier, ainsi que leurs affiches, y sont encore conservées.

Après avoir traversé quatre années de déclin, ce lieu emblématique a été ramené à la vie par Imitana Productions, les organisateurs du Kigali Cine Junction.

Sa renaissance ne se limite pas à la préservation d'un héritage : il s'agit de réinventer son avenir en tant que pôle culturel visuel vibrant et contemporain.



CENTRE CULTUREL FRANCOPHONE RWANDA
APPRENDRE - CRÉER - PARTAGER

RENCONTRES INTERNATIONALES DU LIVRE FRANCOPHONE RWANDA
focus jeunesse
VENDREDI 27 MARS 2026

AMBASSADE DE FRANCE AU RWANDA
INSTITUT FRANÇAIS
ishyo ARTS CENTRE
KIGALI PUBLIC LIBRARY
Canada
CANAL+

www.if-rwanda.org
25 KG 624 ST. - RUGANDO - KIGALI



LES AUTEURS INVITES

Hakim Bah • Marc Alexandre Oho Bambe •
Chantal Buseruka • Dominique Célis • Diane
Chavelet • Jean-Michel Djian • Kayije Kagame
• Virginie Karagirwa • Isabelle Kassi Fofana •
Scholastique Mukasonga • Gus Mukurarinda •
Dieudonné Niangouna • Dr Christian Ntizimira •
Gisèle Pineau • Beata Umubyeyi Mairesse

CANAL+